



התאחדות יוצאי תורכיה

BÜLTEN

www.turkisrael.org

İSRAİL'DEKİ TÜRKİYELİLER BİRLİĞİ YAYIN ORGANI

SAYI 69 OCAK 2017

VE NİHAYET O ÖZLENEN TABLO



TÜRKİYE VE İSRAİL BÜYÜKELÇİLERİ DERNEĞİMİZDE BİR ARAYA GELDİ

27 Aralık 2016 Salı akşamı derneğimizin Bat Yam'daki lokali tarihi bir geceye ev sahipliği yaptı. Geçtiğimiz aylarda İsrail ile Türkiye arasında varılan normalizasyon mutabakatı neticesinde, iki devlet karşılıklı olarak büyükelçi ataması gerçekleştirmişti. İsrail Dışişleri Bakanlığı daha önce Türkiye'de görev almış deneyimli bir diplomat olan sayın **Eitan Naeh**'yi görevlendirirken, Türkiye başbakan danışmanlarından sayın **Kemal Ökem**'i İsrail'de görev yapmak üzere görevlendirmişti.

İki büyükelçi, eşleri, Prof. İlber Ortaylı, Türkiye Yahudi Cemaati Başkanı İshak İbrahimzadeh'nin de katılımı ile Hanuka Bayramı vesilesi ile derneğimiz çatısında bir araya gelindi.

Gecenin ev sahipliğini derneğimiz başkanı Zali de Toledo ve yönetim kurulu kıdemli üyeleri Nesim Güveniş ve Selim Saltı yaptı. Türkiyeliler Birliği yönetim kurulunun tamamının hazır bulunduğu gecede, Türkiye Cumhuriyeti maslahatgüzarı Cem Utkan, Bat Yam Belediyesi temsilcisi ve İsrail Kanal 2 çalışanları ile haber sunucusu Arad Nir de hazır bulundu.

■ Sayfa 8



OMRİ NİR'İN ANISINA

Hay Eytan
Cohen Yanarocak



Sevgili Okurlar Merhaba,
Bülten'in bu sayısında geçtiğimiz günlerde aramızdan trajik bir şekilde ayrılan meslektaşım Dr. Omri Nir'in hatırası için yazdığım kısa yazıyı sizlerle paylaşıyorum.

■ Sayfa 3



TÜRKİYE'DEN İSRAİL'E GÖÇ

Selim Amado

2017 yılına başlıyoruz. Ortadoğu karmakarışık. Türkiye de İsrail'in yıllardır karşı karşıya kaldığı güçlükleri, sınır ve terör gibi problemleri yaşamakta. Henüz komşularla barışa varılmadığı halde, karşılıklı çıkarlar tespit edildiğinden, Türkiye ve İsrail 6 yıl önce Mavi Marmara olayı ile bozulan ilişkilerini yenilediler. Büyükelçilerin bu ilişkileri akıl mantık ve Türk-Yahudi tarihi ilişkileri mecrasına yönlendirmelerini beklemek hakkımız.

ABD'ye yeni bir başkan seçildi, seçim kampanyasında o kadar çok vaadde bulundu ki, bunları nasıl gerçekleştirebileceğinden bütün dünya şüphe ediyor. Ama sıra dışı bir seçim karşısında bulunduğumuz gerçek. Dünyanın gözü yeni başkanda. Ortadoğu'da mucize yapıp barışın ve sükunetin gelmesini sağlayabilir mi acaba?

21. asrın bir başka gerçeği de, daha iyi bir hayat yaşamak amacıyla bütün güçlükleri göze alarak başka ülkelere taşınanlar. İkinci Dünya Savaşından sonra milyonlarca insan ülkelerinden ayrılıp başka ülkelere yerleştiler. Ülkesini kendi seçeneği olarak terk edenlerin dışında son zamanlarda milyonlarca insan can havliyle her türlü tehlikeyi göze alıyor, kim onları kabul ederse oraya yerleşmeye çalışıyor. Türkiye'ye sığınanlar, Avrupa ülkelerine yerleşen Asya ve Afrikalı milyonlarca göçmen, o ülkelerde kendi inanç ve gelenekleriyle yaşamaya çalışırken, yerel kültür ve yaşam tarzı ile ciddi problemler yaşamaktalar. O ülkelerde, önceleri ucuz işgücü olarak istenenler, şimdi istenmeyen topluluklar halindedir. Göçmen yabancılara artık istenmeyen adam gözüyle bakılıyor. Gelecekte bu durumun daha da ciddi sorunlara sebep olması beklenebilir.

Dünyanın 14 milyon Yahudisi için durum farklı. 69 yıllık İsrail devleti, ilk gününden bu yana kapılarını dünya Yahudilerine açtı, onları teşvik etti; ülkeye adapte olma, lisan öğrenme, konut, tahsil, iş imkanları sağladı. 8 milyon nüfuslu İsrail'de bugün 6 milyon Yahudi yaşıyor, demek ki, dünyada yaşayan bir 8 milyon daha Yahudi var ve isteyenlere İsrail'in kapıları açık.

2016 yılında İsrail'e Fransa'dan

10,000, ABD'den 3,000, Rusya'dan 7,000 ve Ukrayna'dan 7,000 Yahudi'nin daha göç etmiş olması bekleniyor. Türkiye'den son yıllarda Aliya yılda güçlkle 100 kişiye varırken 2016 yılında 250 kişiyi bulmuş. Önemli bir rakam. Türkiye'den İsrail'e göç daima kişilerin kendi seçeneği olmuştur ve bunda Yahudi milletine ait olmanın çekiciliğinin yanında ailece daha iyi bir hayat beklentisi de elbette vardır. Giderek azalan bir cemaatte bilhassa gençlerin kendi yarınlarını düşünmeleri çok doğal bir olay.

Acaba zaman sürecinde İsrail'e göç edenlerin beklentileri gerçekleşmiş midir? İsrail'den ayrılmaya karar veren ve başka ülkelerde yerleşenlerin sayısına bakarsanız, cevap bariz şekilde olumludur. Yani gelenlerle terk edenlerin sayıları karşılaştırılınca, gelip yerleşenlerin (Aliya yapan ve kalanların) sayısı net olarak kat kat fazladır.

Merkez İstatistik Bürosu'nun 2012 verilerine göre İsrail'e yerleşenlerle terk edenler sayısındaki denge giderek düzelmekte, 2001 yılından beri İsrail'i terketme olayı sayıca giderek düşmektedir. 2010'da 5,400 kişi, 2008'de 8,500 kişi ülkeden ayrılmıştır. İsrail Devleti'nin 1948'deki kuruluşundan bu yana ise 684,000 kişi ayrılmış olup, bunun 120,000 kadarını vefat edenler oluşturmaktadır.

Göçmen Entegrasyonu Bakanlığı, yurt dışında yaşamakta olan İsrail vatandaşlarının sayısını 2003 yılında 750,000 kişi olarak değerlendirmiştir. Bunun 700,000'i, yani İsrail nüfusunun takriben % 12'si ABD ve Kanada'da yaşamaktadır. 2008 yılında ise yurt dışındaki İsraililerin sayısı 700,000'e, ABD ve Kanada'da yaşayanların sayısı ise 450,000'e düşmüştür.

1934 Trakya olaylarından beri, devrin İngiliz mandası Palestina'ya Türkiye'den göç başlamıştır. 1940'ların Antisemit olayları ve kurulan İsrail Devleti Türkiye'den göçü hızlandırdı, 80 bin'e yakın Türkiye Yahudisi İsrail'e yerleşti. Bunların çocukları arasında yüksek rütbeli subaylar, ziraat uzmanları, üniversite profesörleri, hariciyeciler, klinik şefi doktorlar, önemli mevkilerde mühendisler vs. çıktı. Kabul etmeli ki bu gençlerin azınlık mensubu olarak

Türkiye'de böyle mevkilere ulaşması mümkün değildi.

İşin enteresan tarafı, aralarında Türkçe'yi de çok rahat konuşan akademisyen, hakim, diplomat, sanayici vs. gibilerinin kongrelerde veya uluslararası forumlarda Türkiye için her zaman en güzel ifadelerle konuşmaları ve Türkiye için birer propaganda (public relations) unsuru olmalarıdır.

1948'den bu yana Türkiye'den gelen ve hiçbir tarım tecrübesi olmayanlar, Yahudi yerleşim birimlerinin kuruluşunda ve başarısında önemli rol oynadılar. Kibutzlardan HaGoşrim, Gvulot, Nahşolim; Moşav'lardan Elroi, Geva Karmel, Kerem Ben Zimra, Tsipori, Burgata, sonradan şehir olan Yehud kasabası, Türkiye'den gelen göçmenlerin diğer ülke göçmenleriyle ortaklaşa kurdukları yerleşim yerleridir.

Bugün Türkiye'den İsrail'e göç eden ailelerini ve çocuklarını, kimse için kolay olmayan adaptasyon döneminden sonra, sınırsız imkanlar bekliyor. Bir zamanların geleneksel Yahudi meşgalesi olan ticaret ve kısa zamanda zengin olma imkanları İsrail'de pek yok, ucuz fiyata insan çalıştırıp ev işlerini onlara yaptırmak olsa olsa çok zenginlerin yapabileceği bir şey. Bunun yanında ülkenin sağladığı tahsil, sağlık, her göreve namzet olabilmeye imkanları, azınlıklardan birine mensup olmanın dezavantajları olmadan sınırsız söz ve düşünce özgürlüğü, hatta politikacı olup ülke yönetiminde söz sahibi olma imkanları ve son derece hareketli bir eğlence ve kültür hayatı mevcut.

Eksik olan şey, komşularımızla ve bilhassa İslam dünyasıyla barış. Dava; İsrail'in, Filistinlilerin toprağında, kutsal yerlerinde ve bağımsızlığında gözü olması değil. 50 yıldır ayrı bir milletin arzularına karşı olmanın da zararları ve halkların ayrılma gereği İsraili çoğunluğun çok iyi bildiği bir durum.

Onu da, elbet bir gün, 69 yıllık Yahudi devletine "hayır" demenin manasızlığını anlayan ve problemsiz bir hayatı seçen, çocuklarını seven Filistinli genç Araplarla, aralarında Türkiye'den de gelecek genç "ole hadaş-yeni göçmen"lerin olduğu yeni nesil sağlayacak.

TEL AVIV ÜNİVERSİTESİ'NDE TÜRKİYE PANELİ

21 Aralık Tel Aviv Üniversitesi Frances Brody Enstitüsü darbe girişimi sonrası Türkiye üzerine bir panel düzenledi. Panelde Prof. Ehud Toledano, Dr. Gallia Lindenstraus, Hay Eytan Cohen Yanarocak ve Duygu Atlas söz aldı. Konuşmacılar çeşitli soruları cevaplandırdılar. Ortadoğu'nun sürekli değişen yüzünde Türkiye'nin dış politika analizi, ekonomik açılımları ve Rusya, Çin, Arap ülkeleriyle birlikte İsrail'le olan ilişkileri işlendi. İsrail - Türkiye arası,



Ürdün sınırından TIR kamyonların geçişiyle gerçekleşen inşaat ve enerji alışverişindeki işbirliğinin geçen senelere oranla yükseldiği belirtildi. Turizmde ise istatistiklere göre bu yıl İsrail'den Türkiye'ye gelen turist oranında yüzde 30 oranında artış olduğu açıklandı. Ağzına kadar dolu salonda, tüm konuşmacılar ilgi ve merakla izlendi. Katılımcılar daha sonra kendilerine yöneltilen çeşitli soruları cevaplandırdılar.

RIFAT N. BALI'DEN İKİ YENİ KİTAP

Libra Kitapçılık tarafından yayınlanan **Meçhul Yahudiler Ansiklopedisi** toplam 33 hayat hikayesine yer veriyor. Hikayeleri anlatılan kişilerin bazıları bugün hayatta değil. Yakınları tarafından hatırlanıldıkları ölçüde anlatılarak kitapta yeniden hayat buldular. Bir diğer kısmı hayatta olup ya kendileri hayatlarını kaleme aldılar veya yakınları onları anlattı. Bu şahısların ortak yönü hepsinin Yahudi olması. Bu derlemede anlatılan her bir hayat Türk Yahudi toplumuna açılan küçük birer pencere. Herkes için okumaya değer bir derleme. Bali'nin yine Libra Kitapçılıktan yayınladığı bir diğer kitap ise İngilizce yayınlanan **"This is My New Homeland"** Life Stories of Turkish Jewish Immigrants (Bu Benim Yeni Vatanım: Türk Yahudi Göçmenlerin Yaşam Hikayeleri) adıyla yayınlandı.

Kitap Türkiye'yi terk etmiş 20 değişik Türk Yahudisinin göç ettikleri ülkelerdeki hayat hikayelerini konu alıyor. Bu kitapta ABD, Kanada, Fransa, İsrail, İsviçre ve İngiltere ve Avustralya'ya göç etmiş kişilerin Türkiye'yi hangi sebepler yüzünden terk ederek yeni birer yaşam kurdukları onların penceresinden anlatılıyor.



OMRİ NİR'İN ANISINA

Hay Eytan
Cohen Yanarocak



Tel Aviv, Hebrew ve Ben Gurion Üniversitelerinde çalışmış, Lübnan ve Şii uzmanı meslektaşım Dr. Omri Nir, 9 Aralık tarihinde hayatını çok trajik bir şekilde kaybetti.

Omri, doğa yürüyüşü sırasında dengesini kaybeden oğlunun uçuruma düşmesini engellemeye çalışırken kahraman bir baba olarak oğluyla birlikte kayalıklara yuvarlanarak aramızdan ayrıldı.

Üniversitede arada sırada koridorda



sohbet ettiğim bu değerli meslektaşımı hiçbir zaman unutmayacağım.

Omri'nin aramızdan ayrılmasının ardından, üniversite, "Ortadoğu Tarihi'ne Giriş" dersini öğretilmekle ben görevlendirdi.

Omri... Senin yerinin asla doldurulamayacağını gerek ben gerekse de onlarla konuştuğum öğrencilerin farkındayız... Rahat uyu. Emanetin emin ellerde.

MOSHE DAYAN CENTER'DAN TÜRKİYE İLE İLGİLİ YENİ YAYIN: TURKEYSCOPE

Tel Aviv Üniversitesi bünyesinde faaliyet gösteren Moshe Dayan Ortadoğu ve Araştırma Merkezi (MDC) aylık yayınlarına bir yenisini ekledi.

"Turkeyscope Insights on Turkish Affairs" adıyla İngilizce olarak yayın hayatına başlayan yayının editörlüğünü yine aynı merkezde çalışan Hay Eytan Cohen Yanarocak ile Ceng Sagnic üstlendi.

15 Kasımda yayın hayatına başlayan *Turkeyscope*'un ilk sayısı yine Cohen Yanarocak ve Sagnic ikilisi tarafından

iki ayrı makale ile yayınlanırken Aralık ayı sayısına, Amerikan Kongresi danışmanı, Amerikan Dışişleri Bakanlığı çalışanı, eski ABD Ankara Büyükelçiliği ile İncirlik Hava Üssü siyasi danışmanı Alan Makovsky bir makale yazarak katkıda bulundu.

Turkeyscope'un 15 Ocakta çıkacak olan üçüncü sayısında ise İsrail Kanal 2 dış haberler şefi Arad Nir bir makale yazarak katkıda bulunacak.

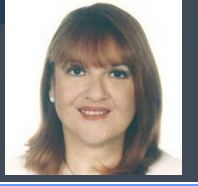


Editors: Hay Eytan Cohen Yanarocak & Ceng Sagnic



AUSCHWITZ'İN KURTULUŞU - 27 OCAK 1945

Sara Yanarocak



Auschwitz, Nazi Almanya'sı tarafından, 2. Dünya Savaşı döneminde kurulmuş en büyük toplama, zorunlu çalışma ve imha kampıdır.

Auschwitz-Birkenau'ya tüm Avrupadan 1,3 milyon insan yerleştirilmiştir. Bunların 1 milyonu Yahudi olmak üzere, 1.1 milyon insanın öldürüldüğü tahmin edilmektedir. Yaklaşık 900.000 kişi kampa geldikleri anda doğrudan gaz odalarına gönderilmiş ya da vurularak öldürülmüştür. Kalan 200.000 kişi; hastalık, eksik beslenme, kötü muamele, tıbbi deneyler nedeniyle ve daha sonra gönderildikleri gaz odalarında ölmüştür. Ortalama 6 ay içinde öldürülen tutsaklar, en ağır şartlarda, günde en az 10 saat çalıştırılmışlardır. Gaz odalarına gönderilirken, saç kesme, ceset toplama, yakma gibi işlemleri de yine kendileri yapmışlardır.

2. Dünya Savaşı'ndan önce Auschwitz, Lehçedeki adıyla Oświęcim, yarısı Yahudi olan, 14,000 kişinin yaşadığı sakin bir kasabaydı. Auschwitz ismi, Holokost sürecinde kurban olanların ve dolayısıyla 2. Dünya Savaşı'ndaki Nazi dehşetinin sembolü olmuştur. Bu kamplarda, Yahudi, çingene, eşcinseller gibi Nazilerin düşman ilan ettikleri gruplar katledilmiştir.

Auschwitz'e gelenlerin sadece 400 bini kaydedilmiştir. "Arbeit Macht Frei" (Çalışmak özgür kılar) kriterine uymayanlar, yaşlılar, çocuklar, hastalar, sakatlar, kampın kapısından içeriye girmeden öldürülmüşlerdir. Öldürülürlerken eşyalarına, saçlarına, altın dişlerine, derilerine, yani daha sonra kullanılacak her şeylerine el konulmuştur. Banyoya girdiklerini sanarlarken, kendilerini gaz odasında bulmuşlardır. Naziler, gaz odalarını banyo gibi inşa etmişlerdi. Zehirli Zyklon B gazı, deliklerden odaya yayılırdı.

Gazdan tasarruf etmek için mümkün olduğu kadar çok kişiyi odaya doldururlardı. Çünkü insan vücudunun verdiği ısı, gazın yayılmasını kolaylaştırıyordu. Odadaki insan



sayısına göre ölüm süresi 7 ila 20 dakika arasında değişiyordu. Cesetler buradan krematoryuma taşınırdı. Saçları kesilir, altın dişleri sökülür ve fırınlara atılırlardı.

Bir cesedin kül olması için ortalama 40 dakika gerekiyordu. Bu krematoryumda 24 saat içinde sadece 460 ceset yakılabiliyordu. Naziler, Birkenau ve Majdanek'te uzmanlaştılar. Şu anda yıkıntı halindeki bazı krematoryumlarda 1,5 milyon kişi küle dönüştü.

Naziler, soykırımı başından itibaren en ince ayrıntısıyla planlamıştı. Küçük odalarda, çizgili giysileri içinde barınan tutsakların alacakları kalori, bu kalori ile kaç saat çalışacakları ve çalışırken kaç ayda eriyip yok olacakları hesaplanmıştı.

Her kamp gibi, Auschwitz'in de yine tutsaklardan oluşan orkestraları vardı. Dostlarını marşlarla ölüme yolladıklarında, verecekleri en güzel hediye, nasıl kolay ölebileceklerini anlatabilmektir. Mucizevi de olsa bu kamplardan kaçabilmeyi başaranlar oldu. Yakalanamayanların yerine kamptan seçilenler cezalandırıldı. 15-20 kişi nefes almaya bile yetmeyecek küçük hücrelere doldurulurlardı. Hücrelerin kapısı genelde 15 gün sonra açılırdı.

Sekiz hektarlık Auschwitz kampının kapasitesi yetmediği için, Birkenau'daki köyde yeni bir toplama kampı kuran Naziler, tutsakları barındırdıkları kulübeli tahtadan yapmaya başladılar. Naziler savaş bittiğinde, yaptıkları katliamdan iz bırakmamak için kampları ateşe verdi. Birkenau, Auschwitz'den

daha sonra kurulduğu için çalışma kampı olarak değil, sadece imha kampı olarak kullanıldı. Bu yüzden gaz odası ve krematoryum sayısı da Auschwitz'dekinden daha çoktu.

İnsanlar üzerinde tıbbi deneyler yapmak, bu kampların uzmanlık alanlarından biriydi.

27 Ocak 1945, hem Auschwitz-Birkenau'nun kurtulduğu, hem de ölüm kamplarının son bulunduğu gün olarak tarihe geçti. Savaşın tamamen sona erdiği 7 Mayıs 1945'e kadar daha pek çok toplama kampında soykırıma devam edildi. Ancak soykırımla özdeşleşen Auschwitz-Birkenau, özgürlüğe kavuşmanın da umudu oldu.

Ölüm yürüyüşü ve kurtuluş

17 Ocak 1945 ile 23 Ocak 1945 arasında 60 bin kişi kamptan çıkartılarak, batıya doğru, bir nevi tehire zorlandı. Bu yürüyüşe katılmayan güçsüz ya da hasta 7.500 tutuklu, kamplarda ya da çevresinde kaldı. 300'den fazlası vurularak öldürüldü. Kızıl Ordu'nun planlanmış bir imha hareketini önlediği yönünde tahminler yürütülmüştür.

27 Ocak 1945'Te General Pawel Kurotschkin komutasındaki Sovyet 60. Ordu Ukrayna cephesi birlikleri öğleden önce Auschwitz III. Monowitz kampına gelirler. Orada bırakılmış yaklaşık 600 ile 850 tutukludan 200'ü tıbbi yardıma rağmen, takip eden günlerde güçsüzlükten ölür.

Birlikler, 27 Ocak öğleden sonra ana kamp Auschwitz I ve Auschwitz-Birkenau kamplarına girerler. Birkenau'da 4 bini kadın olmak üzere 5.800 güçsüz ve hasta tutuklu geride bırakılmıştır. Dezenfekte edilen barakalarda, enfeksiyonlu, eksik beslenmiş ve travmalı tutuklulara bakım yapılır.

Birkaç gün sonra dünya kamuoyu bu hunharca eylem hakkında bilgilendirilir. Kamplarda SS'lerin geride bıraktığı bir milyondan fazla giysi, yaklaşık 45 bin çift ayakkabı, 7 ton insan saçı bulunur.



DÜŞÜNÜYORUM ÖYLEYSE VARIM

Riva N. Essemi



Düşünüyorum öyleyse varım... Tora bilgelerine göre “nasıl düşünüyorsam öyle varım” demek daha doğru olacaktır. Tanrı insanı yarattığı zaman (Bereşit 2:7) “vayitser A-donay et haaadam afar min haadama – Tanrı, adamı toprağın tozundan şekillendirdi “diye yazılıdır. “Vayitser” sözcüğünde iki yud harfi, bize bir fazlalığı değil dünyanın ikili bir sistemde yaratıldığını anlatmak içindir. Bir yud yetser ara- kötü eğilimi diğer yud ise yetser tov – iyi eğilimi temsil eder. (berachot 60-1)

Yaratılışın ilk günü ışıktan bahsedilir, bu ışık tüm dünyaya hakim olan Kralın varlığıdır. Her kral gibi Onun da bir halka ihtiyacı vardır. Dünyada kendinden başka her şeyi var etmek için, ışığını milyonlarca parçaya bölmeye karar verir. Yarattığı insanın onu kral ilan edebilmesi için dünyanın her yerine dağılan bu ışığı toplaması gerekmektedir. Bu ışığı toplarken iyi ve kötü eğilimi arasında bir seçim yapmak zorundadır. İyi ve kötü eğilimin kaynağı olumlu ve olumsuz düşüncedir. Tanrı'nın bu dünyayı var etmek için kendini geri plana çekmesi, insanın da Tanrı'yı bu dünyada var etmek için kendini, isteklerini, hareket ve düşüncelerini kontrol etmesini gerektirir.

İnsan kalbi yaratıcı bir güce sahiptir (Tehilim 73:26). Kalbimizdeki düşünce, yaratacağımız dünyanın iyi veya kötü olmasında belirleyici bir rol oynayacaktır. İki düşünce aynı anda yer alamaz, kötü düşünceleri değiştirmenin tek yolu iyi bir şey düşünmektir. Olumsuz düşünce kalbi tıkar, dünyanın onarımı kalplerdeki tıkanıklığı açmakla sağlanır. Yahudi inancında erkek çocuklarının sünnet edilmesinin ardında da aynı düşünce vardır. Sünnet; insanın, Tanrı'nın kulu olduğunu kabullenme işaretidir (Bereşit 17:11), İbranice'de Brit Mila denir. Brit anlaşmadır ve Tanrı'nın Avraham ile yaptığı anlaşmaya vurgu yapılır. Peki kelime anlamına da gelen “mila”yı neden ekliyoruz? Fiziki olarak bir tıkanıklığı açmak, bir fazlalığı kesip atmak yeterli olarak görünebilir ancak kalpteki tıkanıklığı açmanın yolu kelimelerden geçer. Eylemler kelimelerle ortaya döküldüğü zaman, gerçek olan düşünceyi ifade eder. Aynı şekilde

olumlu düşüncelerin olumlu eylemlere dönüşebilmesi için olumlu sözlerle ihtiyaç vardır. Kimi insan Tanrı'yı düşünür ama bunu eyleme dönüştürmez, kimi insan da eylemlerinin Tanrı'nın isteği olduğunu söyler ama ne yaptığını düşünmez. Sonsuzluk, düşünceyi, sözüne ve eylemlerine dönüştürebilen kişiler için geçerlidir. “David meleh yisrael hay vekayam”, Kral David için sonsuza dek yaşayan kralımız deriz. Nefes alırken Tanrı'nın varlığını düşünen, attığı her adımda onun yardımına güvenen, her yaptığı, Tanrı'nın krallığını ilan etmek için olan David'in yazmış olduğu mezmurlar onun bu dünyada sonsuza dek kral olmasını sağlamıştır.



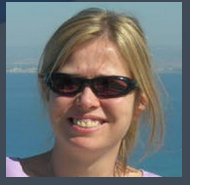
Sadece kendimizdeki ve başkalarındaki iyiyi görmek bu dünyayı cennete çevirmek için yeterlidir. Hayatını cehennem gibi görenler sadece olumsuzluğu görmek isteyenlerdir. Tanrı'nın suretinde yaratılan herkes, içinde onun bir parçasını taşıdığı için, iyi gözle bakılmayı hak eder (Bereşit 2:7). Olumluyu görmek önce insanın kendisinde başlar. Sürekli başkalarının eksikliklerini görmeye çalışan kişiler, aslında kendinde olan olumsuzlukları kapama ya da göz ardı etme niyetindedir. Olumluyu kendinde arayan insan, başkalarının da iyi yanlarını görebilir. Mükemmeliyetçi insan içindeki iyi

değerleri keşfetmek yerine, dış dünyasını güzelleştirme derindedir. Tanrı'nın mükemmeliyeti ise insanın zayıf olduğu zamanlarda ortaya çıkar. Bu nedenle Tanrı'yı arayanlar kendini mükemmel olarak görenler değildir. Kendini mükemmel olarak görmeyenler, Tanrı'nın yardımını alarak gerçek anlamda mükemmel olabilirler. Bunun Tora'daki ilk örneği Avram'dır. Tanrı'nın ondan ne istediğini anladığı zaman, üst dünya ile alt dünyayı birleştirme yoluna gitti. Bu dünyadaki her düşünceyi, sözü, nesneyi ve hareketi Tanrı'nın hizmetine kullanmaya çalışarak ismine ‘hey’ harfini eklemeyi hak etti. Avraham olarak değişen ismi, “birçok milletin babası” anlamındadır (Bereşit 17:5). Hey harfi İbranice'de iki harfin birleşimidir. Dalet, Türkçe'de dalalet kelimesine denktir. Tüketimi, zayıflığı ifade eder, sayısal değeri dördür. Yod harfi ise bilgeliği içerir, sayısal değeri mutlak değer sistemine göre birdir. Hey harfi olumlu düşünceyi, bu dünyadaki Tanrı'yı temsil eder, kendini oluşturan iki harfin sayısal değer toplamı olan beşe eşittir.

Her birimiz bu dünyada başarılı olmak isteriz ancak her başarı zamanla sınırlıdır. Sonsuz olan başarı bu dünyada biz olmadığımız zaman var olmaya devam eden her şeyde saklıdır : başkalarına yaptığımız yardım, bizim yolumuzu devam ettiren çocuklarımız, söylediğimiz olumlu sözler, bulunduğumuz ortamda yarattığımız huzur ve barış. Bu dünyada Tanrı için yarattığımız her mekan, bizim göklerdeki mekanımız olacaktır. Kendi planlarımızı yapmaya bazen o kadar dalarız ki, Tanrı'nın bizim için yaptığı planları görmekte zorlanırsınız. Her şey önceden yazılı, biz ne yapabiliriz, kader böyleymiş demek yerine Tanrı bizden ne istiyor diye düşünmeyi denemeliyiz. Kral David' in 118. Tehilimde söylediği gibi “odu l'a-donay ki tov, ki leolam hasdo” – şükret Tanrı'ya çünkü o iyidir ve ebedidir Onun şefkati.

Olumlu düşündükçe iyiyi aradıkça iyiye yaklaştıkça var olmayı gerçekten başarabilmek dileğiyle...

YANGIN VAR Mati Turyel



Uzun yıllar yaşadığım İzmir ve Ege Bölgesi, yazları fazlasıyla kurak geçen bir iklime sahiptir. Bu sebeple bölgede yazları sık sık yangın çıkar, bazıları da çıkarılır. Yazın Çeşme'den dönüşte yanmış ağaçlık alanları göürdüm ve içim acırdı. Kendi kendine mi çıktı yoksa biri mi çıkardı diye düşünürdüm.

Kanunun zayıf yanlarından yararlanmak isteyen bazı kişilerin ormanları yakmaları Türkiye'de sıklıkla televizyonlarda yer alan haberlerdendir. Bu tarz bir orman yakma olayı İzmir-Manisa arasında meydana gelmişti. Hektarlarca dönüm ormanlık arazi yanmıştı.



Bu tarz bir yangını nasıl fark edersiniz, bilir misiniz? Önce gökyüzü sararır. Sarı sıcak bir bulutun çıktığını düşünürsünüz. Sonra sarılık giderek daha da koyulaşır ve kararmaya başlar hava. Hastalığın ve ölümün renklerini alır. İzmir'deki yangın uzun çabalar sonucunda söndürüldü. Yakanlar yakalandı ve İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı ormanlık vasfını kaybetmiş bu arazinin tekrar ormanlık alana dönüştürüleceğini söyledi. İzmir halkının da arzusu bu yöneydi. Kanun, ormanlık alan vasfını kaybetmiş yerlerin imara açılmasına izin vermektedir.

Belki bunu daha önce de anlatmışımdır. İsrail'e ilk defa geldiğimde Ortadoğu'da bir çöle ineceğimi düşünmüştüm. Nihayetinde bir çöle kurulmuş bir ülkeye geliyordum. Ama Ben Gurion Havalimanından Tel Aviv'e giderken gördüğüm manzara beni şaşırttı. İzmir'den çok daha yeşil bir yerdeydim. Bana anlatılansa inanılmazdı. Çoğunluğu İsrail kurulduktan sonra dikilmişti. Harcanan binlerce dolarıysa sonradan duydum. Bütün ülkeyi

ağaçlandırmak için harcanan çabayı her zaman için takdir edeceğim.

Sonra ne oldu? Birkaç hafta önce birileri bu ağaçları yakmaya başladı. Ormanlar cayır cayır yandı. Yanan sadece ormanlar değildi, içinde barındırdığı hayat, onu yeşertmek için harcanan çaba da yanıyordu. Sarı alevlerin geceyi aydınlattığı resimler halen hafızalarda tazeliğini koruyor.

Bu defa ormanların cayır cayır yanmasına sebep, İsrail'de ormanlık alan vasfını kaybetmiş bölgelerin imara açılması gibi bir kanunla alakalı değildi. Yakanların amacı terördü. İnsanlara bu şekilde zarar vermek düşüncesi, kişinin insanlıktan tamamen çıktığının da göstergesiydi. Yakılan ormanlar sadece İsraili Yahudilerin yaşadığı alanlara yakın değildi. Yangınlar Müslüman Arap ve Dürzîlerin yaşadıkları yerlere doğru da yayıldı. Kuru hava ve rüzgâr yangının yayılmasını kolaylaştırdı. Yangın bazı yerleşim yerlerini küle çevirdi. Ancak bir can kaybı yaşanmaması içimizi ferahlattı.

Dünyanın pek çok ülkesinden yangına müdahale için gelen ekiplerin de yardımıyla söndürüldü yangın. Milyonlarca dolarlık zararla söndürüldü. Ama ne demişler "cana geleceğine mala gelsin".

Dünya üzerinde neresi olursa olsun bir yangın haberi gördüğümde içim sızlar. Dünyanın azalan oksijen rezervidir giden, bizden çalınan nefestir. Çalınan gelecektir. Dünyanın giderek artan oksijen ihtiyacına vurulan bir darbedir bu yangınlar. İsrail bu coğrafyada yeşil bir yer yaratmaya çalışmış çok az ülkeden biridir.

Televizyonlarda genellikle haberlerde Ortadoğu'dan görüntüler gösterdiklerinde her yerin sarı, kurak ve çorak olduğunu görürüz. Belki büyük şehirler böyle değildir. Bu manzara bir yüzyıl önce bu topraklar için de geçerliydi. Büyük çabalar sonucunda yeşillendirilmişti. Ortadoğu'dan görüntüler genellikle şehirlerarası

yollardan da geliyor ancak bu ülkedeki şehirlerarası yolların bile ağaçlandırılmaları için o kadar çok çaba harcanıyor ki bu genel görüntü bir kıyaslama kabul ediyor. Ortadoğu'nun genel hali ile İsrail'in görüntüsü birbirine taban tabana zıt. Burayı da o görüntülere çevirme çabası tam bir ihanet: bugüne, geleceğe, nefes alma hakkına, insan veya insan dışı tüm varlıkların yaşam hakkına.

Dünya medyası her zamanki gibi olaya kayıtsızlıkla başladı, ne de olsa yeni bir A.B.D Başkanı seçilmişti ve onun sözleri ve yaptıkları önce geliyordu. Mesela Amerikan ABC Haber Ajansı 24 Kasım'da, İsrail'deki yangınları, yangınlar başladıktan iki gün sonra, BBC de üç gün sonra verdi. Türk medyası ne zaman verdi diye sorabilirsiniz. Eğer yanılmıyorsam, şöyle verdi: Türkiye yangın söndürme uçağı yolladı ve Devlet Başkanı Rivlin, yangınlar bittiğinde, gönderilen yardım için teşekkür etti. İşte Türk medyası haberi yurtdışı haberler kuşağının süresini doldurmak ve yöneticileri memnun etmek için verdi. Bu arada Rivlin, yardım gönderen bütün ülkelere teşekkür etmişti; ancak haberde sanki bir tek Türkiye yardım göndermiş gibi bir hava yaratılmıştı.

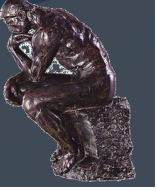


Yanan ormanların tekrar oluşturulma çalışmaları başladı bile. Ancak giden ağaçların yerine dikilecek olan fidanların o ağaçların yerini alması zaman alacaktır. Ama ağaçlar yeniden yeşerecek, giden orman hayatı tekrar dönecektir. En çok sevdiğim sözlerden biridir: "Umut zayıftır ama asla ölmez".



KARAR VERMEK İÇİN ACELE ETMEYİN

Derleyen: Şlomo Farin



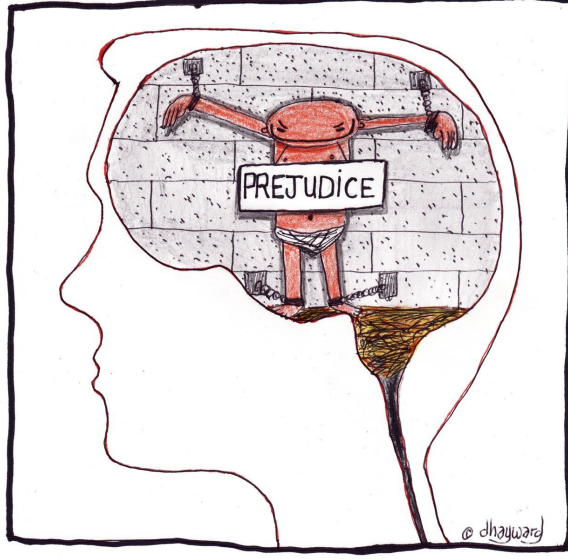
Köyün birinde bir yaşlı adam varmış. Çok fakirmiş ama Kral bile onu kıskanmış. Öyle dillere destan bir beyaz atı varmış ki, Kral bu at için ihtiyara büyük bir servet teklif etmiş ama adam satmaya yanaşmamış. “Bu at, sadece bir at değil benim için; bir dost. İnsan dostunu satar mı?” demiş. Bir sabah kalkmışlar ki, at yok. Köylü ihtiyarın başına toplanmış: “Seni ihtiyar bunak, bu atı sana bırakmayacakları, çalacakları belliydi. Krala satsaydın, ömrünün sonuna kadar beyler gibi yaşardın. Şimdi ne paran var, ne de atın” demişler..

İhtiyar: “Karar vermek için acele etmeyin” demiş. “Sadece at kayıp” deyin, “Çünkü gerçek bu. Ondan ötesi sizin yorumunuz ve verdiğiniz karar. Atımın kaybolması, bir talihsizlik mi, yoksa bir şans mı? Bunu henüz bilmiyoruz. Çünkü bu olay henüz bir başlangıç. Arkasının nasıl geleceğini kimse bilemez.”

Köylüler ihtiyara kakhahalarla gülmüşler. Aradan 15 gün geçmiş ve at bir gece ansızın dönmüş. Meğer çalınmamış, dağlara gitmiş. Dönerken de, vadideki 12 vahşi atı peşine takıp getirmiş. Bunu gören köylüler toplanıp ihtiyara gidip özür dilemişler. “Babalık” demişler, “sen haklı çıktın. Atının kaybolması bir talihsizlik değil adeta bir devlet kuşu oldu senin için, şimdi bir at sürün var.”

Karar vermek için yine acele ediyorsunuz” demiş ihtiyar. “Sadece atın geri döndüğünü söyleyin. Bilinen gerçek sadece bu. Ondan ötesinin ne

getireceğini henüz bilmiyoruz.”



Köylüler bu defa açıkça ihtiyarla dalga geçmemişler ancak içlerinden “Bu ihtiyar sahiden saf” diye geçirmişler. Bir hafta geçmeden, vahşi atları terbiye etmeye çalışan ihtiyarın tek oğlu attan düşmüş ve ayağını kırmış. Evin geçimini sağlayan oğul şimdi uzun zaman yatakta kalacaktı. Köylüler yine gelmişler ihtiyara. “Bir kez daha haklı çıktın” demişler. “Bu atlar yüzünden tek oğlun, bacağına uzun süre kullanamayacak. Oysa sana bakacak başkası da yok. Şimdi eskisinden daha fakir, daha zavallı olacaksın” demişler. İhtiyar “Siz erken karar verme hastalığına tutulmuşsunuz” diye cevap vermiş. “O kadar acele etmeyin. Oğlum bacağına kırdı. Gerçek bu. Ötesi sizin verdiğiniz karar. Ama acaba ne kadar doğru. Hayat böyle küçük parçalar halinde gelir ve ondan sonra neler olacağını asla bilemezsiniz.”

Birkaç hafta sonra düşmanlar hanedanlığa çok büyük bir ordu ile saldırmış. Kral son bir ümitte eli silah tutan bütün gençleri askere gönderme emrini vermiş. Köye gelen görevliler, ihtiyarın kırık bacaklı oğlu dışında bütün gençleri askere almışlar. Köyü matem sarmış. Çünkü savaşın kazanılmasına imkân yokmuş, giden gençlerin ya öleceğini ya da esir düşeceğini herkes biliyormuş.

Köylüler yine ihtiyara gelmişler. “Haklı olduğun tekrar kanıtlandı” demişler. “Oğlunun bacağı kırık ama hiç değilse yanında. Oysa bizimkiler, belki asla köye dönemeyecekler. Oğlunun bacağına kırılması talihsizlik değil, şansmış meğer...”

Siz erken karar vermeye devam edin” demiş ihtiyar. “Oysa ne olacağını kimseler bilemez. Bilinen bir tek gerçek var. Benim oğlum yanımda, sizinkiler askerde. Ama bunların hangisinin talih, hangisinin şanssızlık olduğunu sadece Allah biliyor.”

Yaşlı adam, öyküsünü şu nasihatla tamamlamış:

Acele karar vermeyin. Hayatın küçük bir dilimine bakıp tamamı hakkında karar vermektan kaçın. Karar, aklın durması halidir. Karar verdiğinizde akıl, düşünmeyi, dolayısı ile gelişmeyi durdurur. Buna rağmen akıl, insanı daima karara zorlar. Oysa gezi asla sona ermez. Bir yol biterken yenisi başlar. Bir kapı kapanırken, başkası açılır. Bir hedefe ulaşırsınız ve daha yüksek bir hedefin hemen oracıkta olduğunu görürsünüz...

Resim: David Hayward

TÜRKİYELİLER BİRLİĞİ YAYIN ORGANI BÜLTEN TEL AVIV ÜNİVERSİTESİ TÜRKÇE DERSLERİNDE

Tel Aviv Üniversitesi Ortadoğu Tarihi bölümünde hali hazırda var olan başlangıç ve orta düzey Türkçe derslerine, bölüm başkanı Prof. Miri Şefer Mosensohn'un desteği ile ileri seviye kuru da eklendi.

Dersin hocalığını Bülten'in editörü Hay E.C. Yanaracak üstlenince öğrenciler Türk medyasının önemli gazetelerinin yanı sıra derneğimizin yayın organı olan Bülten'i de ders kapsamında ilgi ile okuyorlar.

Öğrenciler; **Or Pitusi, Ronnie Agasi, Sahar Bostock ve Hadar Kantor** okudukları metinleri başarılı bir şekilde tercüme ederken aynı zamanda konuşma ve yazı yeteneklerini de geliştiriyorlar. Öğrenciler bu şekilde Türkiye'de gerçekleşen olayları güncel bir şekilde yine Türkçe takip edebiliyorlar. Derslerin zevkli geçmesi için Türk popüler kültürüne mal olmuş şarkılar da öğrencilerin beğenisine sunuluyor.



BÜYÜKELÇİLER TÜRKİYELİLER BİRLİĞİNDE BİR ARAYA GELDİ

27 Aralık gecesi derneğimiz uzun süre unutulmayacak tarihi bir geceye tanıklık etti. Yönetim kurulu üyelerinden Momo Uzsiyan, Ovi Oktay Roditi Gülerşen ve Linda Eskenazi'nin uğraşları sonunda hayat bulan gecede büyükelçiler birer konuşma yaptı.

İlk konuşmayı ev sahibesi başkan Zali de Toledo yaptı. De Toledo, son yıllarda Türkiye'de başgösteren İsrail karşıtlığı ve antisemitizme rağmen, Türkiyeli Yahudilerin gönlündeki Türkiye sevgisini kimsenin koparamayacağını belirtti. De Toledo, sözlerini Türkiyeliler Birliği'nin Türk kültürünü, Türk örf ve adetlerini yaşatmaya ve Türkiye'nin imajını en güzel şekliyle göstermeye çalıştığının altını çizerek noktaladı.

De Toledo'nun ardından sözü Türkiye Cumhuriyeti'nin Tel Aviv'deki büyükelçisi Sayın Kemal Ökem yaptı. Ökem, Türkçe olarak yaptığı konuşmasında Türkiyeliler Birliği'ne misafirperverliğinden ötürü teşekkür etti. Ökem, Hanuka vesilesi ile bir araya geldiğinin altını çizirken son iki yıldır Türkiye Yahudi Cemaati'nin Ortaköy'de Hanuka Bayramı'nı açık kamusal alanda kutladığının altını çizdi. Ökem, Hanuka bayramının birlik, beraberlik ve

toplumlara ümit aşılmasını dilerken, Hanuka mumlarının geleceği aydınlatmasını diledi.



Büyükelçi Ökem katılımcılara hitap ederken

Ökem'in ardından sözü İsrail Devleti'nin Ankara'daki büyükelçisi sayın Eitan Naeh aldı. İsrailli büyükelçi İngilizce ve Türkçe karışık olarak yaptığı konuşmasında esprili bir dil ile gecede hazır bulunanlara hitap etti. Naeh Türkiyeliler Birliği'ne bu daveti tertiplemediği için teşekkür ederken, Türkiyeliler Birliği gibi çalışan sivil toplum kuruluşlarının ikili ilişkilerin gelişmesinde büyükelçi ve diplomatların görevlerini ne denli kolaylaştırdığının altını çizdi.

Ökem ve Naeh'nin ardından sözü Türkiye Yahudi Cemaati Başkanı Sayın İshak İbrahimzadeh aldı. İbrahimzadeh,

Naeh ile Ökem arasındaki samimi hitabet ve havaya dikkati çekerken ikili ilişkilerin yeniden rayına oturmasından duyduğu memnuniyeti ifade etti.

İbrahimzadeh ikili ilişkileri Hanuka Bayramı ile de ilişkilendirmeyi ihmal etmeyerek gecede yakılan dört Hanuka mumunun halklar tarafından yakıldığını geriye kalan diğer dört mumun ise devlet büyükleri tarafından yakılarak toplumlara ışık saçılmasını temenni etti. İbrahimzadeh, önümüzdeki yıl için ise aydınlanmak için yeni mum yakmaya gerek kalınmaması temennisinde bulunarak sözlerine son verdi. Bütün bu konuşmaların ardından dernek başkanımız sayın Zali de Toledo'nun daveti üzerine etkinliğe teşrif eden Prof. İlber Ortaylı da katılımcılara İngilizce hitap etti. Ortaylı iki ülkenin geçmişte de birçok badire atlattığını ancak bunların üstesinden geldiğinin altını çizdi.

Gecede katılımcıları gülümseten bir sürpriz de yaşandı. Katılımcılar arasında bulunan Türkiye'nin önemli iş adamları arasında gösterilen Avi Alkaş'ın 60. yaş doğumgünü münasebetiyle pasta kesildi. Gece davetlilere yapılan ikram ve kokteyl ile bir süre daha devam ettikten sonra sona erdi.

İSRAİL KANAL 2 TELEVİZYONU TÜRKİYE CUMHURBAŞKANI ERDOĞAN İLE RÖPORTAJ YAPTI

İkili ilişkilerin, yapılan normalizasyon mutabakatı ile rayına oturtulmasının ardından bir ilk de medya alanında yaşandı. İsrail'in önde gelen gazetecileri arasında gösterilen İlana Dayan Orbach, Cumhurbaşkanı Erdoğan ile bir röportaj yaptı. Röportaj İsrail'in Kanal 2 adlı televizyon kanalındaki "Uvda" (Olgu) adlı programda yayınlandı.

Türkiyeli gazetecilerin aksine Erdoğan'a daha cesur sorular yönelttiği gözlenen Dayan'ın röportajı gerek İsrail gerekse de Türk basınında oldukça ses getirdi.

Türk basını özellikle Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın zor sorulara verdiği yanıtlara odaklanırken İsrail basını ise Sert Kaya Operasyonu sırasında şehit düşen ve cesetleri Hamas terör örgütünün elinde bulunan Oron Şaul ve Hadar Goldin ile ilgili Türkiye'nin iddia edildiğinin aksine İsrail tarafından bilgilendirilmemesine dikkati çekti.

Röportajın Türkçeden İbraniceye tercümesi Bülten'in editörü, Tel Aviv Üniversitesi Moşe Dayan Ortadoğu Araştırma Merkezi araştırmacısı Hay Eytan Cohen Yanaracak tarafından Kanal 2 stüdyolarında yapıldı.



İlana Dayan ve Hay Eytan Cohen Yanaracak

CUMHURİYETİN 93. YILI İSRAİL ENERJİ BAKANI YUVAL STEİTİZ'İN KATILIMI İLE ELÇİLİK REZİDANSI'NDA KUTLANDI

Türkiye Cumhuriyeti'nin 93. Yıldönümü, bu yıl, 27 Ekim gecesi Türkiye Büyükelçiliği'nin Kfar Şamaryahu'daki rezidansında düzenlenen bir resepsiyonla kutlandı. Son yıllardaki kısıtlı katılıma oranla, bu yıl, davetli sayısının daha yüksek olduğu dikkat çekti.

Yine son yıllardan farklı olarak, bu kez, İsrail Enerji Bakanı Yuval Steinitz de davetliler arasında hazır bulundu.

İstiklal Marşı ve Hatikva'nın okunmasından sonra Geçici Maslahatgüzar Cem Utkan, günün önem ve anlamını belirten bir konuşma yaptı.

İsrail Enerji Bakanı Yuval Steinitz ise "bir süre önce Ankara'da yetkili bakanlarla çok verimli görüşmeler



Cem Utkan ve Yuval Steinitz

yaptığını, İsrail doğal gazının gerek Türk pazarına gerekse diğer ülkelere ulaştırılması için çok olumlu ve dostane ilişkiler içinde gündeme getirildiğini, yakında bu projenin teknik detayları için

temasların başlayacağını, bu görüşmelerin iki ülke arasındaki güven duygularını canlandıracağını" söyledi ve Türkiye'nin bu milli gününe katılmış olmaktan duyduğu memnuniyeti belirtti.

Ardından Geçici Maslahatgüzar Cem Utkan, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın gönderdiği mesajı okudu. Bu mesajda, Cumhurbaşkanı Erdoğan, Türkiye'nin son zamanlarda çok zor günler atlattığını, fakat Atatürk'ün "Hakimiyet kayıtsız şartsız milletindir" ilkesi çerçevesinde yeniden düzene kavuştuğunu, Türkiye'nin gelişen kuvvetli bir ekonomiye sahip olduğunu ve bu büyük milletin Cumhurbaşkanı olmaktan onur duyduğunu vurguladı.

■Nesim Güveniş

ATATÜRK 10 KASIMDA T.C TEL AVİV BÜYÜKELÇİLİĞİ'NDE ANILDI

10 Kasım günü, Mustafa Kemal Atatürk, Tel Aviv'deki T. Elçilik binasında yapılan bir törenle anıldı. Törende tüm elçilik mensupları ile Türkiyeliler Birliği temsilcileri hazır bulundu.

Saat 09:05'te, saygı duruşundan sonra gönderdeki bayrak yarıya indirildi ve hep birlikte İstiklal Marşı okundu.

Geçici Askeri Ataşe Yrb. Adem Çakır, Mustafa Kemal'in askeri alandaki başarılarını anlattı ve "Yurtta barış, cihanda barış" ilkesini vurguladı.

Ardından söz alan Geçici Maslahatgüzar Cem Utkan, Mustafa Kemal'in bu

topraklarda Yüzbaşı olarak görev yaptığını hatırlattıktan sonra sözlerine şöyle devam etti: "Bu yıldönümü çok anlamlıdır. 15 Temmuz'da, Amerika'dan yönetilen bir hainler çetesinin ordunun bir bölümünü ele geçirdiğini gördük, yaşadık. Ancak ordumuz milletimizle omuz omuza vererek bu girişimi bertaraf etmiş, bu tür hareketleri bundan sonra da edecektir. Atatürk'ün mirasına her zaman sahip çıkacağımıza söz veriyoruz. Bu vesile ile Atatürk'ü ve O'nun silah arkadaşları ile tüm İstiklal savaşı kahramanlarını rahmet, saygı ve şükranla anıyorum."

Türkiyeliler Birliği adına konuşan Nesim Güveniş, Atatürk'ün ölümünden geçen 78 yıl içinde "savaşlar oldu, rejimi devirmek isteyenler oldu, fakat Türkiye, Atatürk'ün attığı temeller üzerinde her zaman dik, her zaman güçlü" dedi ve Atatürk'ün eğitime verdiği önemi O'nun sözleriyle vurguladı. Güveniş, sözlerini, "Bir çok devrim içerisinde, bizlere okuma aşkını aşılayan, memleket sevgisi kadar, insan sevgisini öğreten, gerçekleri aramaya sevkeden bu büyük fikir adamının manevi huzurunda saygı ile eğildiğini" belirterek tamamladı.

■Nesim Güveniş

YENİ T.C BÜYÜKELÇİSİ GÖREVİNE BAŞLADI

Altı yıllık bir aradan sonra Türkiye-İsrail ilişkilerinin normalleşmesinin ardından, Türkiye'nin Tel Aviv Büyükelçiliğine **Kemal Ökem** atandı.

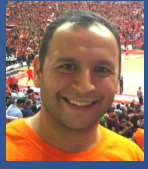
Orta Doğu konusunda uzman olan ve daha önce Türkiye Başbakanlık dış politika danışmanı olan Kemal Ökem, 12 Aralık'ta, Devlet Başkanı Reuven Rivlin'e güven mektubunu sunduktan sonra İsrail'deki görevine resmen başlamış oldu.

İsrail'deki Türkiyeliler Birliği Başkanı Zali de Toledo ile vekili Nesim Güveniş, Sn. Kemal Ökem'i makamında ziyaret ederek başarı dileğinde bulundular. Görüşme esnasında, bu yeni dönemde, iki ülke arasındaki dostluk bağlarını pekiştirmek amacıyla, eskiden olduğu gibi ortak etkinliklerde bulunmak üzere görüş teartisinde bulunuldu.

■Nesim Güveniş



Nesim Güveniş, Zali de Toledo ve Kemal Ökem



BEŞİKTAŞ İSRAİL YOLCUSU

Kemal Levi

Hiç kuşkusuz, son günlerde, İsrail'deki spor gündemini en çok meşgul eden konulardan biri UEFA Avrupa Ligi son 32 turunda, İsrail'in Hapoel Beer Şeva ile Türkiye'nin Beşiktaş JK futbol takımlarının eşleşmesi oldu.



UEFA Avrupa Ligi K Grubu'nda mücadele eden Hapoel Beer Şeva, Sparta Prag, Southampton ve Inter'in yer aldığı grubu ikinci tamamlayarak son 32 takım arasına kalmayı başardı. Beer Şeva, İtalya'nın güçlü ekibi Inter'i kendi sahasında ve deplasmanda mağlup ederken, gruptaki mağlubiyetlerini Sparta Prag'a karşı aldı.

Beşiktaş JK, Şampiyonlar Ligi B Grubu'nu 3. tamamlayarak UEFA

Avrupa Ligi'nin son 32 takımına katıldı. Grubunda Portekiz'in Benfica, İtalya'nın Napoli ve Ukrayna'nın Dinamo Kiev takımları ile karşılaşan Beşiktaş gruptan çıkma şansını son maçta Dinamo Kiev'e yenilerek kaybetti ve Avrupa Ligi son 32 turunda Hapoel Beer Şeva'nın rakibi oldu.

12 Aralık günü gerçekleşen UEFA Avrupa Ligi kura çekimini takiben her iki takım yöneticileri de alışlagelmiş şekilde rakiplerini hem övüp bir taraftan da turu geçme konusunda kendilerine olan inançlarını beyan etmiş olsalar da, şimdiden iki takım taraftarları sosyal ağlar üzerinden bir birlerine sataşmaya başladılar bile. Buraya kadar herşey normal görünse de, özellikle bazı Beşiktaş taraftarlarının

sosyal ağlar üzerinden yaptıkları paylaşımlar oynanacak müsabakaların nasıl bir psikoloji içinde olacağı konusunda endişelere neden oluyor. Kuradan İsrail takımının çıkması üzerine bazı antisemit, nefret söylemi içeren mesajlar, cinsiyetçi küfürler paylaşılması olayın sportif tarafına gölge düşürüyor.

Bu rahatsız edici durum internet üzerinde devam ederken, Hapoel Beer Şeva CEO'su Assi Rahamim eşleşme sonrası İsrail basınına yaptığı açıklamada güvenlik konusunda bir endişe duymadıklarını belirtti. Assi Rahamim yaptığı açıklamada, "Güvenlikle ilgili endişemiz yok. Biz futbol oynamaya gideceğiz. Yurtdışındaki her deplasman İsrail temsilcileri için sorun olabilir ancak bizi daha önce olduğu gibi koruyacak insanlar var" ifadelerini kullandı.

Eleme usulü gerçekleşecek turun ilk maçında Beşiktaş, 16 Şubat'ta Beer Şeva'ya konuk olurken, ikinci maç 23 Şubat'ta İstanbul'da oynanacak ve turu atlayan ekip Avrupa Ligi'nde son 16 takım arasına kalacak.



DURİSPİRALI
@durispirali

Beşiktaş hazırmısın? Bu sefer de Yahudi üstüne yürüyeceksin.

View translation

4:29 am - 12 Dec 2016



İSRAİL ŞAMPİYONU MACCABI RISHON LEZION PINAR KARŞIYAKA'YI EVİNDE MAĞLUP ETTİ



Futbolda bu gelişmeler yaşanırken, basketbolda hem Türk hem de İsrail takımlarının Avrupa kupalarındaki mücadeleleri devam ediyor.

Basketbol Şampiyonlar Ligi B grubunda Maccabi Rishon Lezion'un Türkiye'den tek rakibi olan İzmir'in Pınar Karşıyaka takımı da geçtiğimiz hafta gruptaki 10. maçını oynamak için İsrail'e geldi.

Rishon Lezion Bet Maccabi'de oynanan maça Rishon taraftarının çok ilgisi olmamasına karşın, 15-20 kadar Karşıyaka taraftarı maç boyunca takımlarını desteklemeden geri kalmadılar. Maça başlarken Pınar Karşıyaka grupta 6 galibiyet, 3 mağlubiyet ve +66 averajla 2. sırada yer alırken, Maccabi Rishon Lezion 3 galibiyet, 6 mağlubiyet ve -30 averajla sekiz takımlık grupta 7. sırada yer alıyordu. Pınar Karşıyaka bu maçı kazanıp grupta lider olmak isterken, Maccabi Rishon ise galibiyet alıp gruptan çıkma şansını devam

ettirme hedefindeydi. Sezon içindeki performanslara göz attığımızda Pınar Karşıyaka bu maçın favorisi görünüyordu. Beklenenin aksine maçın sonuna kadar dirençli bir savunma yapan Maccabi Rishon, hücumda da yüksek bir üç sayılık



yüzdesi yakalayınca, maç boyunca Karşıyaka karşısında önde götürüğü maçı, 9 sayı farkla 78-69'luk skorla kazanmayı başardı. Pınar Karşıyaka bu beklenmedik yenilgi ile 3.sıraya gerilerken, Maccabi Rishon Lezion bir üst tura çıkma şansını

devam ettirdi. Maccabi'nin tur atlaması için geri kalan dört maçı da kazanması gerekiyor.

Futbol takımlarının izleyici sayısının çokluğu ve futbolun daha popüler bir spor dalı olmasından dolayı olsa gerek, özellikle sosyal medyada karşı takım hakkında zaman zaman terbiye sınırlarını zorlayan yazılar yer aldığı, ülke politikalarının da bu yazılar üzerinde etkisi olduğu bir gerçek. Bir de konu, son yıllarda ilişkileri oldukça gerginleşen Türkiye ve İsrail olunca paylaşımların dozu oldukça aşıyor. Başta bahsi geçen Beer Sheva – Beşiktaş maçı öncesi yer alan sosyal ağ paylaşımlarının aksine, Pınar Karşıyaka – Maccabi Rishon Lezion maçı hakkında bu tip yazıların yer almaması tabii ki sevindirici ancak maalesef bu durum Türkiye'deki "bir kısım" spor izleyicisinin antisemit görüşlerinin spora gölge düşürmediği anlamına gelmiyor.

GÖĞÜS KANSERİNE KARŞI ALINACAK ÖNLEMLER

Kubilay Kos



Merhabalar, geçen yazımızda göğüs kanserinin nedenleri ve risk faktörleri üzerinde durmuştuk. Bu kez de çözüm için yapılacakları ele alacağız.

Göğüs kanserinin tedavisinde tıp çevreleri öncelikle ameliyat, kemoterapi ve radyoterapi üzerinde karar kılmıştır. Son yıllarda ölüm oranlarında yaşanan küçük iyileşmelere karşın bu üç yaklaşımın da bazı kusurları vardır. Öncelikle kemoterapi ve radyoterapi kendileri kansere yol açar (özellikle tedaviden sonraki beş yıl içinde akciğer ve lenf kanseri görülme riski vardır) ve bu tedavilerden sonra göğüs kanserinin tekrarlama oranı da yüksektir. Ameliyatla göğsün alınması da birçok komplikasyonlara yol açabilmektedir. Ayrıca hayatın geri kalanında hormonal denge diye bir şey olmayacaktır.

Tüm bunların ötesinde bu üç yöntemin de ortak bir eksiği bulunmakta; bunlar kanserin nedeniyle ilgilenmemektedir. Eğer nedeni ortadan kaldırmazsanız kanseri de ortadan kaldıramazsınız. Bu yöntemlerden biriyle tedavi olsanız bile her an başka bir kanserin ortaya çıkma riskiyle karşı karşıyasınızdır.

Amerika'da BRAC1 gen mutasyonu ve geçmişte ailelerinde meme kanserli hasta bulunan kadınlar kanser olmayı beklemeden iki göğüslerini de ameliyatla aldırma başladılar. Belki meme kanserine yakalanmayacaklar ancak eğer kansere neden olan riskleri taşıyorlarsa mutlaka başka bir organlarında kanser ortaya çıkacaktır.

Kanserin Nedeni?

Kanser temelde bir bağışıklık sistemi hastalığıdır. Metabolizmanın işleyişinin bir parçası olarak vücut, günde 10.000'e kadar kanser hücresi üretebilir. Peki neden herkes kanser olmuyor? Çünkü bağışıklık sistemi bu hücrelerin hepsini tanıyıp ortadan kaldırma yeteneğine sahiptir. Sağlıklı bir bağışıklık sisteminin yaptığı budur.

Peki neden bazı insanlar kanser oluyor? Çünkü aşağıdaki üç şeyden biri (ya da hepsi) gerçekleşmiş oluyor:

1. Vücut o kadar fazla toksin, ağır metal, radyasyon, virüs, bakteri, parazit vb gibi dış etkenlere maruz kalıyor ki, oluşan kanser hücresi sayısı sağlıklı bir

bağışıklık sisteminin üstesinden gelemeyeceği seviyelere ulaşıyor.

2. Bağışıklık sistemi, oluşan kanser hücreleriyle baş edemeyecek derecede zayıflıyor.

Sağlıklı kan dolaşımı engelleniyor – 1 ve 2'ye neden oluyor.

Ayrıca gece uykusu da göğüs kanseriyle doğrudan bağlantılı. Uykumuzu gece saatlerinde ve mutlaka tamamen karanlık ortamlarda almalıyız. Ancak bu sayede bağışıklık sisteminin en büyük destekçilerinden biri olan melatonin hormonu salgılanabilmektedir. Bu durum hemşire, hostes gibi düzenli gece uykusu almayan meslek gruplarındaki insanların neden %60 oranında daha fazla kansere yakalandığını da açıklamaktadır.

Her ne kadar göğüs kanserinde birinci risk grubunu kadınlar oluştursa da bu kanser türü artık erkekler arasında daha sık gözlemlenmeye başlamıştır. Pek çok kozmetik ürününden ve plastiklerden alınan fitalat ve parabenler erkeklerde hormonal sistemi bozarak kadınlaşmaya yol açmaktadır. Buna bağlı olarak erkeklerde göğüslerin büyümesi yaygın bir durum haline almıştır. Bu kimyasalların doğada birikerek diğer bazı canlı türlerinin erkeklerini de etkilediği bilinmektedir. Örneğin kuzey kutup bölgesinde son yıllarda kutup aylarında yaygın bir eşcinsellik gözlemlenmekte ve bu durum doğanın özellikle fitalatlarla kirletilmesine bağlanmaktadır. Bu nedenle erkeklerin de gözlerini açık tutmaları ve kendilerini bu hastalıktan muaf olarak görmemeleri önemlidir.

Ne Yapmalı?

Her gün 10.000 kadar kanser hücresi ürettiğimizi hatırlayalım. Bu durumda hiçbir zaman tam olarak kanserden arınmış olamayız. Sorun vücudunuzun bu hücrelerle başa çıkıp çıkamayacağıdır. Öyleyse bağışıklık sistemini güçlendirecek her şeyi yapmak, onu zayıflatacak her şeyden de kaçınmak gerekiyor.

Bunun için ilk aşamada zehirlerden arınmalıyız. Öncelikle çevremizdeki yiyecek, içeceklerden kozmetiklere, kişisel bakım ürünlerine,

deterjanlardan, böcek ilaçlarına, giysilerden, mobilyalara zehir kaynaklarını tespit etmeli ve vücudumuzu bunlardan korumalıyız. Anımsarsanız, Kimyasallardan Korunmanın Yolları başlıklı yazılarımız geçtiğimiz aylarda bu bültende yer almıştı.

İkinci olarak bugüne kadar birikmiş zehirleri temizlemek için detoks yapmalıyız. Çok basit ve ucuz yöntemlerle vücuttaki ağır metallerden toksik maddelerden kurtulmak mümkün. İnsan vücudu mucizevi bir biçimde kendi kendini temizleme özelliğine sahiptir. Düzgün beslenme, düzenli uyku ve biraz egzersiz bunun anahtarlarıdır.

Bunlara ek olarak doğal besinlerle vücudu desteklemek gerekiyor. Yeterince D-Vitamini (yani güneş) almalı, probiyotiklerle barsak florasını güçlendirmeli, bol sebze ve meyve tüketmeli, böcek ilaçları ve hormonlardan sakınmak için organik ürünlere yönelmeli ya da en azından her sebze ve meyveyi mevsiminde tüketmeye başlamalıyız; doğal zamanında yetişen sebze meyvelere çok daha az hormon ve böcek ilacı verilmektedir. Ayrıca böğürtlen, ahududu, çay üzümü, yaban mersini vb gibi yabani meyveler hormon, böcek ilacı vb içermez, antioksidan deposudur ve bağışıklık sistemini desteklerler; artık bu tür meyveler (berry'ler) süper-meyveler olarak tanımlanmaktadır. Bunun yanısıra kayısı çekirdeği, acı badem ve üzüm çekirdeğinin kanser önleyici etkileri bilinmektedir. Ketentohumu, ısırgan (özellikle kökü) gibi bitkiler de bol lignan içerirler ve kanseri önlemede etkilidir. Spiriluna, ekinezya gibi desteklerle bağışıklık sistemini güçlendirebilirsiniz.

Kanserin tedavisinde alternatif non-toksik yöntemleri merak edenler için Tanya Harter Pierce'in Outsmart Your Cancer adlı kitabını da tavsiye ederim. Burada pek çok alternatif terapi biçimi detaylarıyla yer almaktadır. Kitabın elektronik kopyasını isteyenlere e-postayla da ücretsiz yollayabilirim

(adresim kubilaykos@ttmail.com)

GURUR KAYNAĞI ÖRNEK GENCİMİZ ROEİ MAZOR

Stella Kent



Roei, İsraili genç bir bilim adamı olarak sayısı hiç de küçümsenmeyecek bir araştırmacı ordusunun neferi; Weizmann Bilim Enstitüsü'nde önemli bir projenin içinde yer alıyor; bizim için önemi ise ayrıca Türkiye kökenli olmasında yatıyor.

Büyükbaba ve büyükannesi İsrail'e, ülke ilk kurulduğu zamanlarda gelmişler. Baba tarafından İstanbullu Ben Mizrahi ve anne tarafı hem İstanbullu hem İzmirli Mizrahilerden. Hahambaşılık aynı aileden olduklarını düşünmesin diye soyadlarını Mazor'a çevirmişler.

Roei üçüncü nesil tam bir İsraili ve tip olarak klasik bir bilim adamından beklenmeyecek kadar yapılı biri. "Çok küçükten beri dövüş sanatlarına yakın ilgi duydum, özellikle babam beni bu konuda çok destekledi" dedikten sonra orduda yüksek profilinden dolayı hava kuvvetlerinde bulunduğunu ayrıca yakın dövüş eğitmeni olduğunu da ekleyiverdi.

"Aslında hayatımın dönüm noktası orduda sınır nöbeti tutarken aldığım bir telefonla başladı; annem vücudunda kanser teşhis ettiklerini ancak telaşlanmaya gerek olmadığını söylüyordu. O andan sonra hayat mücadelesiyle geçen sekiz yıl ve henüz 52 yaşındayken annemi kansere teslim edişimiz hayata bakışımı ve yaşama amacımı tamamen değiştirecekti. Nasıl oluyordu da bu hastalıklarla mücadelede, önlem almada hatta hastayı rahatlatmada bu kadar kısıtlıydık!"

Roei bu bağlamda hastanelerde gönüllü çalışırken özellikle saldırgan ve metastaz olmuş kanserlere karşı tıbbın çaresizliğine daha da şahit olmuş ve o zaman çözümün bir parçası olmaya karar vermiş. Tel Aviv Üniversitesinde tıp eğitimi aldıktan sonra tezini yazmak için başvurduğu oto-immünojenik hastalıklar dalının önde gelen isimlerinden Prof. Yehuda Shoenfeld, onu çaresi henüz bulunmamış myeloid kökenli bir enflamatuar hastalıkla ölüm kalım mücadelesi veren bir hastaya odaklanan bir araştırma grubunun başına getirmiş. Başta Fransa olmak üzere birçok uluslararası merkez ile sıkı işbirliği

içinde çalışan grup üç yıl sonunda Erdheim Chester adı verilen hastalığa sebebiyet veren proteini bulup kör ve sakat hale gelen genç kadına sağlığını geri döndürmeyi başarmış.

Dr. Mazor, şu anda Dr. Ziv Shulman ve Prof. İrit Sagie'nin (Weizmann Feinberg Yüksek Okulu dekanı) danışmanlığında, üzerinde çalıştığı Doktora tezini de benim anlayabileceğim şekilde basit olarak açıklamaya çalışıyor: (hata varsa benimdir!) "Antikorlar vücudun bağışıklık sistemini meydana getiren proteinlerdir. Kanserde bağışıklık



sistemi vücudun kendisine karşı çalışıyor. Oluşturulan antikorlar ya yetersiz ya da yararsız hale geliyor. Amaç ise tümörlere karşı kullanılabilir genetik yapıları özelleştirilmiş antikorlar yaratabilmek. Kanser korkunç bir hastalık ve biz daha bunu yenmenin çok başlarındayız. P53 denen ve sizi korumak ile görevli protein mutasyona uğrayınca vücut korumasız kalıyor. En uygun analogi olarak "arabanın gaz pedalı takılmış ve fren çalışmıyor gibi düşünün" diye ekliyor genç bilimci! Üstelik çok da akıllı olabiliyor; agresif bir kanser türünde % 95 kötü hücreyi öldürseniz de geriye kalanlar tedaviye adapte olup daha dayanıklı ikinci jenerasyon kanser hücreleri oluşturabiliyor. Yeni metodolojide amaç sonuca yönelik çalışmak yerine kanserojen hücre bölünmesini yaratan sebeplere odaklanmak ve genel tedaviden çok, duruma özel tedaviler uygulamak.

İşinden büyük bir heyecanla bahseden

Roei, eşini anlatırken gözleri daha da parlıyor! Kendisi de doktor olan Rus asıllı Mirra Manevich için "harika bir eşim olduğu için çok şanslıyım, o benim hayatımın aşkı" diyor ve ekliyor: "o, arka arkaya 30 saat çalışabilen, benden de dayanıklı ve tuttuğunu koparan biri!"

Hastane koridorlarında tanışan Mazor çiftinin, büyüğü 4 yaşında olan iki oğulları var ve Mirra onları gereği gibi yetiştirmek için ara verdiği mesleğine geri dönerek jinekolog olmaya yönelmiş.

"Çok ağır çalışıyorum, araştırmalar benim hayatımı kaplamış durumda ve çocuklarımı istediğimden çok az görebiliyorum. Ancak kansersiz bir dünya yaratmaya katkıda bulunmak benim rüyam ve bunu çocuklarım için de yaptığımı düşünerek avunuyorum" diyen Roei Mazor, İsraili bilim adamlarından sadece biri.

Türkçe bilmiyor hatta Türkiye'ye hiç gitmemiş; büyükbabası yaşarken onunla İstanbul'u dolaşamamış o l m a k t a n d o l a y ı üzgün. Ancak Türkiyeliler Birliğinin tıp eğitimine yönelik verdiği burs ve yurt dışında katılmasına olanak sağladığı kongre ve kurslar hepimize gurur kaynağı oldu.

Genç Dr. Roei Mazor ile sohbetimizden sonra içimde bana sirayet ettirdiği tatlı heyecan ile düşüncelere dalıyorum. İsrail'in yokluk zamanlarında Aliya yapan büyükbaba; kendisi de nükleer fizikçi olan ve gururlu bir sefarad olarak tanımladığı baba ve şimdi dünyaca ünlü Weizman'da araştırmacı bilim adamı oğul. Mazor daha 4 yaşındayken bile enerji ile ilgili sorular sormaya başlamış!

İsrail'e gelmeyi düşünen ama nelerle karşılaşacaklarını, onları tam olarak nelerin beklediğini kestiremeyenler, çocuklarımız için daha iyi bir geleceği nerede sağlayabiliriz diye kafa patlatanlar: Roei Mazor ile yaptığım bu söyleşi geniş anlamda bütün bu sorulara bir cevap anahtarı olabilir!

Çocukları olası bir parlak gelecekte alıkoymamak onların ufuklarını olabildiğince açık tutmak hepimizin görevi ve isteği değil mi?

BNEI BRITH TIKVAT ŞLOMO LOCASI'NDA BURS DAĞITIM TÖRENİ

Bnei Brit kuruluşuna bağlı Tikvat Şlomo Locasının geleneksel Burs Dağıtım töreni 30 Kasım 2016 günü Tel Aviv'in Satranç Merkezinde gerçekleşti.

Töreni yöneten Loca üyelerinden Rotem Kalman, Tikvat Şlomo Locası Başkanı Nirit Aşkenazi'yi mikrofona davet etti. Nirit Aşkenazi, Bnei Brit'in kuruluşunu ve ilkelerini anlattıktan sonra, Şlomo Gabay'ı tanımamakla birlikte onun fikir ve duygularını benimsediklerini ve çalışmalarını onun arzuladığı kardeşlik duyguları içinde yürüttüklerini söyledi.

Ardından söz alan Şlomo Gabay'ın ait olduğu 77. Zırhlı Birlik Komutanı Yrb. Yonatan Meşulam, birliğinin önemli görevlerde hizmet verdiğini söyledi ve burs dağıtımından

çok duygulandığını dile getirdi. Merhum Şlomo Gabay'ın yakın arkadaşı Sigal Feingold da, Şlomo gibi 6 yaşındayken İsrail'e göç ettiğini, o

ve her bir burs toplumumuz içinden çıkan şehitlerin ve bu vatan için yaşamlarını yitirmiş Şlomo'nun şehit silah arkadaşlarının anısına verildi.

Burs kazanan asker öğrencilerden Aviram Suisa burs alan arkadaşları adına teşekkürlerini ilettiler.

Son sözü alan, merhum Şlomo'nun babası Yosi Gabay, 6 yıldır eşyle birlikte bu vatansever topluluğun karşısına çıktığını, 5 bursla başlayan ilk dağıtımın bugün 11'e vardığını, her yıl bir burs ekleyerek locanın yaşı kadar burs vermeye devam edileceğini söyledi ve burs

alanları kutladıktan sonra tüm bağış sahiplerine teşekkür etti.

Tören İsrail milli marşı Hatikva'nın okunmasıyla sona erdi.



yaştan itibaren yakın arkadaşlıklarını sürdürdüklerini ve onu çok özlediğini söyledi.

Bundan sonra burs dağıtımına geçildi

İSRAİL DEVLET FİLMARMONİ ORKESTRASI'NIN 80. KURULUŞ YILI KUTLANDI

26 Aralık 1936 yılında faaliyetlerine başlayan İsrail Filarmoni Orkestrası 80. kuruluş yıl dönümünü görkemli törenlerle kutladı.

20-31 Aralık haftasında birçok konser gösterimi yapan orkestra, 26 Aralık gecesi orkestrada bilfiil görev yapan çalışan kadrosunun yanı sıra, orkestrayı destekleyen hayırseverler ve daha birçok kıymetli konuğu ağırlama fırsatı buldu.

İsrail Filarmoni Orkestrası'nın yanı sıra 80 yaşına basıp doğumgünü kutlayan şef Zubin Mehta da orkestra

tarafından onore edildi.

Folk Tur Acentası'nın "Sınırsız Müzik, sınırsız sanat" sloganı ile düzenlediği tur katılımcıları da davete iştirak etti.

Eski bir İsrail Filarmoni Orkestrası çalışanı olan Türkiyeliler Birliği Başkanı Zali de Toledo, Türkiye'nin Tel Aviv Büyükelçisi Kemal Ökem ve eşini yanı sıra Türkiye ve dünyada tarih alanında parmakla gösterilen Prof. İlber Ortaylı'yı da ağırlama onuruna erişti. Gece dinlenen müzikler eşliğinde sona erdi.



İlber Ortaylı, Aaron Nommaz, Muammer Erboy, Zali de Toledo, Bay ve Bakan Ökem

SAMİ DAY'IN DEFTERİNDEN



Aynı hatayı iki kez yapmak hata değil tercihtir.

Paulo Coelho

Bir ulusu yönetmek, dört çocuğu eğitmekten daha kolaydır.

Winston Churchill

Takdir ediliyorsan değil, Taklit ediliyorsan başarmışsın demektir.

Albert Einstein

Sibel Yolak'ın Yeni Kitabı "Holokost: Bir Avrupa Soykırımı" çıktı.

Toplumumuzun tanınmış yazarlarından Reneta Sibel Yolak'ın *Holokost: Bir Avrupa Soykırımı* adlı kitabı satışa sunuldu.

Kitap, II. Dünya Savaşı sırasındaki yaşanmışlıkları dile getirirken canlı tanıklıklardan da yararlanmış. Kitap, 300 sayfa olup akıcı bir dille yazılmış. Siz okurlarımıza tavsiye ediyoruz.



EMMA LAZARUS

Zelda Ovadia Salinas

Todos ya konosemos la Estatua de la Libertad a la entrada del porto de New York i algunos de entre mozotros mizmo vijitimos en la Ellis Island i vimos la estatua de serka, ma no todos savemos ke los versos gravados al pie de la estatua son el fruto de la pluma de una poetesa de orijin sefaradi, Emma Lazarus.

Emma nasiso en 1849, en una veterana i rika famiya sefaradi de Estados Unidos. Su padre Moses Lazarus i su madre Ester Natan Cardozo se avian aleshado mucho de la vida djudia. Un dia, en su chikez, eya demando a su padre deke se topan en Amerika si sus antepasados bivian en Portugal. Kuando su padre le konto la istoria de la ekspulsion de los djudios de Espanya i Portugal i de la Inkizision, eya fue profundamente impresionada i dediko su vida poetika a sus rayizes i a la fraternidad umana. Desde su muy djoventud eya fue e d u k a d a p o r m a e s t r o s partikulares, estudio literature amerikana i evropea, en desparte del ingles avlo diversas lenguas, entre eyas, el alman, fransez i italiano. Eya demostro su talent para la literatura i se revelo komo una poetesa talentuosa. Sin duda ke eya aze parte de la galeria de los mas grandes poetas amerikanos.

En segito a la revelasion ke le fue echa por su padre sobre su identidad eya se aserko al djudaizmo i al destino del



pueblo djudio i se dediko al estudio de la Biblia i de la lengua ebrea. Eya izo la traduksion al ingles del “Shir Hashirim” (Kantar de los Kantares), atribuido Shlomo ‘Hameleh ansi ke trezlado poemas de Ibn Gevirol i Yeuda ‘Halevi. Entre muchos otros, su poema 1492, ansi es intitulado, es un imno al anyo de la ekspulsion i al deskuvirmiento de Amerika.

En segito a las persekusiones i pogromes de los kualos sufrieron los djudios eshkenazis de Evropa Oriental, en los anyos 1880-1882, emosionaron a Emma profundamente. Eya arekojio moneda por medio de aksiones

bienfezensia para esta djente mizrable ke estavan ambiertos i hazinos, ke yegaron en masas, en el invierno de 1882, a las oriyas del kontinente amerikano. Entre los anyos 1885 i 1887 eya viajo dos vezes a Evropa, i de este segundo viaje eya torno muy hazina i murio en el 19 de Noviembre de este mizmo anyo.

Su mas famozo poema es el ke esta gravado en la Estatua de la Libertad, en el porto de New York, Muevo Koloso onde eya ekspresa sus sentimientos sobre la manera de la kuala deven ser resividos en Amerika los imigrantes ke yegan ayi de las kuarto partes del mundo.

Aki unas kuantas estrofas de este poema kon sus traduksion al ladino:

Aki a muestras puertas libres de persekusiones por mar se yegara

Una poderosa mujer kon una entorcha ke yama:

Dame vuestros proves, vuestros kansados

Vuestras masas ke dezean respirar libremente

Embiame a estos miserables refuzados por vuestras kostas

Mi entorcha les aklara el kamino a la oportunidad

Yo levanto mi faro detras de la puerta dorada

Las Muevas Relasyones entre Israel i Turkia - Salon 103

Las nuevas relasyones entre Israel i Turkiya fueron expozadas por Dr. Selim Salti kon su estilo umoristiko basho el titulo “Dia kaente ma sin sol”.

El konferansiero empeso kon la realidad ke jeopolitikamente la Turkia no se puede pasar de Israel, ni Israel sin la Turkia. “La doktrina de Israel es de azer pas kon los paizes musulmanos ma no arabos,” disho Selim Salti i kontinuo: “La Tukiya será un buen kliente para el gaz de Israel i nesositamos de kollaborar sobre todo en el kampo de Informasyones.”

Selim Salti komento tambien la entrevista de Ilana Dayan kon Recep Tayyip Erdogan i termino sus palavras kon su opinion “No asperaremos ke los Turkos mos van abrasar.”

TÜRKİYELİLER BİRLİĞİ (İTAHDUT YOTSEY TÜRKİYA)

BÜLTEN

İSRAİL’DEKİ TÜRKİYELİLERİN YAYIN ORGANI

Adres: Mohrey Hasigaryot 7 Bat-Yam 59620

Tel: 03-6582936 Faks: 03-6573894

Editör & Tasarım: Hay Eytan Cohen Yanarocak

İLETİŞİM: hayeytan@yahoo.com

nguenis@gmail.com

Gönderilen yazıların sorumluluğu yazarlara aittir.

Gönderilen yazılar basılmasa dahi iade edilmez.

Ücretsiz dağıtılır. İnternet sitemiz: www.turkisrael.org

MARATON DE LADINO

El Tema del Dia: “Sefaradies kon dos patrias”

El Maraton de Ladino tradisyonal organizado por el Sentro Salti para los Estudios de Ladino tuvo lugar el 14. Desiembre. 2016 en el salón de la fakultad de Nanotekhnologia de la Universidad Bar-Ilan. Partisiparon a este día el embajador de Espanya su Exselensia Fernando Carderera Soler, el Dekano de la Universidad Prof. Eliyahu Asis i muchos kombidados.

La primera sesión fue avierta por Prof. Moses Urfali ke rengrasyo la Famiya Salti ansi ke el kuerpo akademiko por sus importantes realizasyones.

Dr. Selim Salti, fundador del Sentro salti, expreso su satisfaksion de ver ke *“muestra esperansa i pasensia dieron sus frutos”*. Dr. Salti kontinuo en resumen: *“Finalmente el pueblo espanyol rekonosyo la tragedia ke bivieron los Judios de Espanya en el siglo 15 i ansina les atorga el derecho de tener dos suditantas i retornar a Espanya si lo dezean. Porke la Espanya metyo tantos siglos a rekonoser su Mea Kulpa? La repuesta esta en el antisemitismo rasyal i relijiozo ke se desvelo durante la perioda de la konkista i en los anyos ke siguieron la deportasyon. Los konversos ke kedaron a bivar en Espanya krearon un selo i dezero al seno del pueblo espanyol porke eyos tenian la fakultad de ser kreativos en los sektores importantes. De mi punto de vista demando de la nasyon espanyola de eskabuyirse definitivamente del antisemitismo i del anti-Israelismo ke ainda perdura en el país. 30 anyos de rekonosimiento del Estado de Israel por la Espanya es bastante para aboltar la pajina i krear una verdadera amistad entre los Espanyoles i los Sefaradies Israelianos.”* Dr. Salti termino sus palabras invitando las otoridades espanyolas en Israel de venir partisipar a las actividades siantifikas del Sentro i

saludando los profesores i doktores del Sentro i auguranda Hanuka alegre.

El Embasador de Espanya en Israel, Don Fernando Carderera Soler expreso su plazer de estar en este dia i oroza de konoser los Ladino-avlantes kon amor por la espanya. El termino sus palabras augurando *“kaminos de leche i miel”*.

El Dekan de la Fakultad, Prof. Eliyahu Asis empeso kon la enigma ke es la existencia del pueblo Djudio. *“Los Djudios tienen una buena memoria”* disho Prof. Asis i kontinuo: *“Mos akodramos de los días orozos en Espanya, ma mos akodramos también de los días de la expulsión. Mos akodramos de los días de la inkizisyon. Enfin oy tenemos buenas relasyones kon la Espanya i rengrasyo Su Exselensia el Embasador por su kontribusyon i su prezensia en este dia.”*

Sr. Luis Portero de la Torre, avokato representando la Federasyon de Komunidades Djudias de Espanya, i la Sra. Miryam Naon, traduktora del Ministerio de Relasyones Exteriores de Espanya presentaron los komponentes de la nueva ley de nasyonidad kon shifros de las aplikasyones echas asta oy.

La Sra. Carmen Alvarez, Direktora del Instituto Cervantes de Tel Aviv, se referio a la nueva ley diziendo ke esta ley es el rekonosimiento de una komunidad ke guadro su lingua i nostalgia durante 500 anyos.

El Dr. Dov Hakohen del Sentro Salti, mostro dokumentos ke el enkontra en sus investigasyones sobre la jenealojia sefaradí. En dos Ketubot de Maroko aparesia la palabra “Castilla”, prova del origen espanyol de akeya famiya.

La sesión se termino kon la projeksjon de un kurto filmo kon titulo “Las ultimas palabras” produsido por Rita Ender de Istanbul. Se vido en este filmo komo el Ladino se desparesyo en la nueva

jenerasyon de los Djudios de Turkia.

En la sesión después de midi, la Prof. Ora Shwartzwald prezento las difikultades de ambezar Kasteyano o Ladino mostrando las diferensias en la struktura gramatikal de las dos linguas.



Hadas Pal Yarden, Eliyahu Dgami i Max Dolman

Sr. Joaquin Lopez Toscano, profesor en el Instituto Cervantes de Tel Aviv, mos dyo explikasyones sobre los exámenes DELE (exámenes de lingua espanyola) kon grafika de kandidatos ke pasan este examen.

Dr. Nivi Gomel, enseñante en el Sentro, avlo también sobre los kandidatos ke se porezentaron al examen en el Sentro, remarkando ke la mayoria de los estudiantes eran turkanos.

La Dra. Silvina Gesser de la Universidad Hebrea de Yerushalayim prezento una vizion panoramika sosyo-historika sobre las relasyones entre Espanya i los Sefaradies.

La Sra. Rosa Maria Verger djuntos kon la Sra. Maya Mahler avlaron sobre diferentes kavzos ke eyos rezolvieron provando relasyones de los aplikantes a la Espanya.

El Maraton se termino kon un konser-to de kantes en Ladino por Hadas Pal Yarden akompanyada por el organisto Eliyahu Dgami i Max Dolman en ‘baglama’

■Nesim Guvenish

“El Muncho Eskureser Es para Amaneser”

Esto era el titulo de la konferensia de Margalit Tovi en el Salon de Ladino (102) ke tuvo lugar el 7. Noviembre. 2016 en el Beyt Leon Recanati.

“Vozotros sosh los primeros a sentir estos kuentos de mi vida” empeso Margalit Tovi kon una boz emosyonada. Eya nasyo muy flaka i paso los primeros meses en una inkubadora.

Es después de muchos meses ke sus parientes se konsintieron ke sus ojos no vian. Margalit konto las difikultades en siertos episodios de su vida i komo eya parvino a venserlas. Margalit termino su avla kon un poema ke eya eskrevio a Matilda Kohen Sarano por su kumplimiento de 70 anyos.

■Nesim Guvenish



בו לטון

www.turkisrael.org

גיליון 69 ינואר 2017

ביטאון התאחדות יוצאי תורכיה

תנועת הקבלה במאה ה-21

ניסו מיסיסטרנו



הלאומי לחקר הקבלה בארה"ב, אשר הפך לימים למרכז הקבלה. בשנת 1972 הם פתחו את הסניף הראשון של מרכז הקבלה בתל-אביב וכיום פועלים כ-40 סניפים ברחבי העולם, ביניהם גם סניף בטורקיה.

במשך 40 שנה היה הרב"ש תלמידו ועוזרו האישי של אביו "בעל הסולם". לאחר פטירת אביו המשיך בדרכו כמפיץ תורת הקבלה. בשנת 1983 התרחשה נקודת מפנה בחיי הרב"ש. עד לאותה תקופה הוא לימד תלמידים ספורים שליוו אותו לאורך שנים. לפתע הגיעו לקבוצתו 40 תלמידים חדשים, צעירים וחילונים מכל רחבי הארץ, שהשתוקקו לגלות את סוד החיים. הם הגיעו מכל שכבות החברה הישראלית והיו שונים מאוד מהתלמידים שבהם פגש הרב"ש עד אז.

הרב"ש הותיר אחריו קבוצות לימוד רבות ברחבי הארץ וברחבי העולם, שמתאספות ולומדות מספריו ומספרי בעל הסולם. הרב הד"ר מיכאל לייטמן, תלמידו המובהק של הרב"ש, הקים את עמותת "בני ברוך - קבלה לעם" ששמה לה למטרה ולשליחות לממש את צוואתו של הרב יהודה אשלג, ולהפיץ שיטה מעשית לחיבור בין אנשים, כפתרון יסודי לבעיות ולאתגרים של ימינו. העמותה הוקמה בשנות התשעים, והיא עוסקת במימוש הערך "ואהבת לרעך כמוך" בקרב בני האדם בישראל ובעולם.

מכללת קבלה לעם השייכת לעמותת בני ברוך העמידה עד היום מאות אלפי תלמידים בארץ ובעולם. למכללה ישנם 35 סניפים בכל רחבי הארץ, ובכל סניף מספר קבוצות לימוד. במרכז המכללה בפתח-תקווה מתקיים כל יום שיעור יומי בהנחיית מיכאל לייטמן. שיעוריו משודרים הן בערוץ 66 בהוט, והן באופן שוטף בערוצי אינטרנט. הרב ד"ר לייטמן מקיים כל שנה כנסים בינלאומיים אליהם נוהרים עשרות אלפי תלמידים מרחבי העולם. הכנס הגדול הבא מתוכנן להתקיים בחודש פברואר 2017 במרכז הקונגרסים שבגני התערוכה בתל-אביב.

הסיבה שישנם גם נוצרים וגם מוסלמים העוסקים בחכמת הקבלה. הערבות ההדדית ללא משמעות להבדלי דת, גזע או מין היא שתביא לחיבור הסופי בין כל בני-האדם על מנת להתעלות לרמות הרוחניות העליונות.



מחולל תנועת הקבלה במאה העשרים הוא הרב יהודה לייב הלוי אשלג, הידוע גם כ-"בעל הסולם", על שם פירוש הסולם שחיבר לספר הזהר. עיקר תורתו של "בעל הסולם" בחכמת הקבלה עוסקת ב"הרצון לקבל" ו"הרצון להשפיע". לדבריו, מטרתו של האדם בחייו היא להפוך את עצמו מאגואיסט לאלטרואיסט, תפיסה אשר באה לידי ביטוי בחזון הסוציאליסטי שלו. בעל הסולם פעל לקידום רעיונותיו ונפגש לשם כך עם ראשי היישוב, עם מנהיגי תנועות הפועלים ועם אישי ציבור, ביניהם דוד בן-גוריון, זלמן שזר משה שרת, חיים ארלוזורוב, וחיים נחמן ביאלי, ועוד.

"בעל הסולם" לא הורה על ממשיך דרכו הרשמי, ולאחר פטירתו תלמידיו לא התיימרו לתפוס את מקומו, אלא עסקו בהפצת חכמת הקבלה בקרב העם, כפי שביקש מהם. בין תלמידיו המובהקים, אשר עסקו בכל מרחם להפיץ את משנתו על חכמת הקבלה היו: בנו הרב שלמה בנימין אשלג, בנו הרב"ש - רבי ברוך שלום אשלג וגיסו הרב יהודה צבי ברנדווין.

הרב שרגא פייבל (פיליפ) גרברגר, הידוע כרב ברג, היה מתלמידיו של הרב ברנדווין. יחדיו הם הקימו בשנת 1965 את המכון

בשנים האחרונות אנו עדים להתפשטות והתרחבות תנועת הקבלה העולמית. אנו שומעים על ידוענים נוצצים כמו הזמרת מדונה והשחקן אשטון קאצ'ר המצטרפים לתלמידי מרכז הקבלה בארה"ב. ד"ר לייטמן מעביר שיעורי קבלה בערוצי טלוויזיה ואינטרנט, ובעל טור בעיתון ידיעות אחרונות. מיליוני תלמידים ברחבי העולם עוסקים היום בלימוד הקבלה.

שומרי המסורת שבינינו גדלו על תפיסת העולם שחכמת הקבלה היא תורת הנסתר, ורק תלמיד חכם הבקיא בתורה ובהלכה ראשי לעסוק בה ורק לאחר גיל 40. ידועה האגדה על הארבעה שנכנסו לפרד"ס - צללו לתוך הפשט, רמז, דרש וסוד של חכמת הקבלה - שלושה הציצו ונפגעו ורק רבי עקיבא יצא בשלום. אגדה זו באה להזהיר מפני עיסוק בקבלה למי שאינו

ראוי לכך. וזו הייתה סיבת ההסתרה של הקבלה מפני ההמונים במשך אלפיים שנה, מאז חרבן הבית השני. בכל דור ודור היו מקובלים "נסתרים" אשר העבירו את חכמת הקבלה ושיטתה אל הדור הבא באמצעות תלמידיהם המובהקים.

אנו יודעים על ספר "הזהר", אשר נכתב ע"י תלמידיו של הרשב"י - רבי שמעון בר יוחאי במאה השנייה, והוא ספר היסוד לחכמת הקבלה. שמענו גם על רבי יצחק לוריא - האר"י הקדוש, עיסוקו בקבלה ובפרושיו לספר הזהר. מחולל תנועת החסידות רבי ישראל בן אליעזר - הבעש"ט היה מקובל שניסה לתקן את העולם ע"פ שיטת הקבלה. גם רבי משה חיים לוצטו - הרמח"ל ורבי נחמן מברסלב ידועים כמקובלים, יחידי סגולה בדורם.

למרות שהמקובלים הנ"ל כולם רבנים, הקבלה לא ניתנה רק ליהודים. תפיסת היסוד של הקבלה היא שכל בני-האדם הם רסיסי הניצוצות של הבורא - "האור" הגדול (אם תרצו המפץ הגדול), ולכן כולם "מחוברים" זה לזה ברמה הרוחנית העליונה. מכאן שחכמת הקבלה ראויה לכל בני-האדם שהם ישר-אל, ז"א מקבלים את קיום הבורא שמטרתו להיטיב עם ברואיו. וזו